Simply
television

Digitaler Satelliten Receiver

MX 04

Bedienungsanleitung DEUTSCH

www.smart-electronic.de

Einfach
fernsehen
smart®

Vorwort

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den Digitalen Satelliten Receiver MX 04 von Smart entschieden haben.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des Smart MX 04 sorgfältig durch, bevor sie diesen Receiver in Betrieb nehmen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen,
- sicheren und
- vorteilhaften

Gebrauch des Digitalen Satelliten-Receivers Smart MX 04.

Jede Person, die diesen Receiver

- montiert,
- anschließt,
- bedient,
- reinigt oder
- entsorgt,

muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Receivers auf.

Wir wünschen Ihnen nun viel Freude mit Ihrem Smart MX 04.

DE

Ihre WELA electronic Handels GmbH

Inhaltsverzeichnis

Vorwort **2**

Inhaltsverzeichnis **3**

Sicherheitshinweise **7**

Der elektrische Anschluss 7
Der richtige Standort 7
Der richtige Umgang mit Batterien 7

Bestimmungsgemäßer Gebrauch **7**

Lieferumfang **7**

Beschreibung **7**

Geräteübersicht **7**

Vorderseite 7
Rückseite mit Modulator (optional) 7

Fernbedienung **7**

Tastenbelegung der Fernbedienung 7
Batterien in die Fernbedienung einlegen 7
Wechseln der Batterien 7
Sicherheitshinweise 7

Receiver anschließen **7**

Satellitenantenne anschließen 7
TV-Gerät anschließen 7
Dolby-Digital-Gerät anschließen 7
Netzstecker einstecken 7

Receiver in Betrieb nehmen **7**

Einschalten des Receivers 7

Bedienung am Receiver **7**

Bedienung am Receiver 7

Navigation in den Menüs **7**

Passwort eingeben **7**

Programmsperre **7**

DE

TV-Programmliste 7
FAV *7*
Sperren *7*
Überspringen *7*
Bewegen *7*
Ändern *7*
Radio-Programmliste 7
Alle Löschen 7
Installation 7
Antennenauswahl 7
Satellitenliste 7
LNB Typ *7*
Motor Type *7*
Lokallänge *7*
Lokalbreite *7*
Alle Löschen *7*
Motor Settings *7*
Antennen Limit *7*
Einzelsatellitensuche 7
Satellit *7*
Nur FTA *7*
Programmsuche *7*
Netzwerksuche *7*
Suchmodus *7*
Suche *7*
Komplett Satellitensuche 7
Satellit *7*
Nur FTA *7*
Programmsuche *7*
Suchmodus *7*
Suche *7*
TP-Liste 7
Systemeinstellungen 7
Sprache ändern 7
Menüsprache ändern *7*
Sprache Audiokanäle ändern *7*

DE

Sprache Untertitel ändern *7*
Sprache Teletext ändern *7*
TV-Einstellung 7
Anzeigemodus einstellen *7*
Aspektmode *7*
Video Ausgabe *7*
RF System (nur bei Receiver mit Modulator) *7*
RF Kanal (nur bei Receiver mit Modulator) *7*
Lokale Zeiteinstellungen 7
GMT-Nutzung *7*
GMT Differenz *7*
Sommerzeit *7*
Datum *7*
Zeitanzeige *7*
Timer-Einstellung 7
Timer Wiederholung *7*
Service *7*
Programm *7*
Weckrufnachricht *7*
Einschaltdatum *7*
Einschaltzeit *7*
Die Laufzeit *7*
Kindersicherung 7
Menü sperren *7*
Neues Passwort *7*
OSD Einstellung 7
Untertitelanzeige *7*
OSD Anzeigedauer *7*
OSD Transparenz *7*
Favoritenliste 7
Anderes 7
LNB-Spannung *7*
Kanaltyp *7*
Programmumschaltung *7*
Tonsignal *7*
Einstellung 7
Information 7

Einstellung 7
SatcoDX Auto-Programmierung 7
Softwareupgrade durch OTA 7
Spiel 7
Tetris 7
Start 7
Konfiguration 7
Abbruch 7
Othello 7
Start 7
Konfiguration 7
Abbruch 7
Bedienung über die Fernbedienung 7
Receiver ein- und ausschalten 7
Lautstärke ändern 7
Programme umschalten 7
Videotext 7
Elektronische Programmzeitschrift 7
Favoriten-Liste 7
Programm finden 7
Zoom-Funktion 7
Satelliten-Übersicht 7
TV-Umschaltung 7
Sleep-Timer 7
Programm-Informationen 7
Mosaik 7
Pause-Funktion 7
Programm-Umschaltung 7
Audio-Einstellungen 7
Ton abschalten 7
Außerbetriebnahme des Receivers 7
Reinigen 7
Störungsbehebung 7
Entsorgung 7

Technische Daten **7**
Glossar **7**
Hersteller **7**
Garantie **7**
Konformitätserklärung **7**

Sicherheitshinweise

Achtung!

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie den Receiver in Betrieb nehmen.

Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise auf dem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung.

Der elektrische Anschluss

- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie den Receiver weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle des Anwenders am geöffneten Gerät.
- Schließen Sie den Receiver nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 175 bis 240 V, 50Hz/60 Hz an.
- Der Netzstecker muss frei zugänglich sein, damit Sie den Receiver im Notfall einfach und schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzstecker und nicht am Netzkabel.
- Vermeiden Sie, dass der Receiver Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf oder über den Receiver. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in den Receiver gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Die Gesamt-Stromaufnahme am Antennen-Anschluss des Receivers "LNB-IN" darf 400 mA nicht überschreiten.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Berühren Sie das Netzkabel nicht mit feuchten Händen. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie den Receiver von Fachpersonal reparieren lassen, bevor Sie ihn erneut verwenden. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt den Receiver benutzen oder mit der Antennen-Anlage spielen. Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze stecken. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Trennen Sie bei Betriebsstörungen den Receiver sofort von der Stromquelle.

Der richtige Standort

- Stellen Sie den Receiver auf eine feste, ebene Unterlage.
- Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, offenem Feuer, wie z. B. Kerzen, und Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Receiver.
- Wenn Sie den Receiver von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Receivers Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa zwei bis drei Stunden, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel und das Antennenkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

Der richtige Umgang mit Batterien

- Batterien können Giftstoffe enthalten. Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen, diese könnten sie verschlucken.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen. Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.
- Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll (siehe auch Kapitel Entsorgung, Seite 7).

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der digitale Satelliten-Receivers dient dem Empfang von digitalen Satelliten-Programmen im privaten Bereich. Er ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise auf Seite 7. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist. Die Lieferung umfasst

- den Satelliten Receiver Smart MX 04,
- dessen Fernbedienung,
- 2 Stück Batterien (Typ AAA) für die Fernbedienung,
- eine Bedienungsanleitung.

Sollte der Lieferumfang unvollständig sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an

WELA electronic Handels GmbH
Industriestraße 29
D-78112 St. Georgen
Service Hotline: 00 49 1805 / 93 52 11 (0,14 €/min. vom deutschen Festnetz)
Telefax: 00 49 7724 / 94 78 333
E-Mail: info@smart-electronic.de

Beschreibung

Der digitale Satelliten-Receiver Smart MX 04 dient dem Empfang digitaler gebührenfreier und verschlüsselter Programme. Mit ihm lassen sich hunderte digitaler TV- und Radiosender empfangen. Dank des Einsatzes modernster Technik wird eine Übertragung von Video-, Audio- und Datensignalen in höchster Qualität gewährleistet. Das Gerät bietet Ihnen eine Vielzahl von Funktionen, die Zugriff auf unterschiedlichste Dienste zulässt.

Der Smart MX 04 wird mit einer Spannung von 175 - 250 V Wechselstrom, 50/60 Hz betrieben. Sie brauchen den Receiver nicht zu programmieren.

Sie können die über das digitale Satelliten-Fernsehen (DVB-S) gesendeten Programme empfangen, sobald Sie den Receiver an eine Satelliten-Antenne angeschlossen haben.

Mit der Fernbedienung können Sie alle Funktionen des Receivers bedienen. Alle Receiver-Einstellungen können Sie über die Benutzer-Oberfläche auf dem TV-Bildschirm vornehmen.

Geräteübersicht

Vorderseite

Abbildung 1: Bedienelemente an der Vorderseite des Receivers

Nr.	Symbol	Beschreibung
1	Power-LED	Anzeige der Betriebsbereitschaft des Gerätes
2	Betriebs-LED	Anzeige für die Stromversorgung
3	Display	Segment-Anzeige für die Darstellung der Programm-Nummer
4	Netztaster	Umschalter zwischen Betriebs- und Stand-By-Modus.
5	PR ▼	Taste, um Kanäle schrittweise abwärts zu schalten.
6	PR ▲	Taste, um Kanäle schrittweise aufwärts zu schalten.

DE

Rückseite mit Modulator (optional)

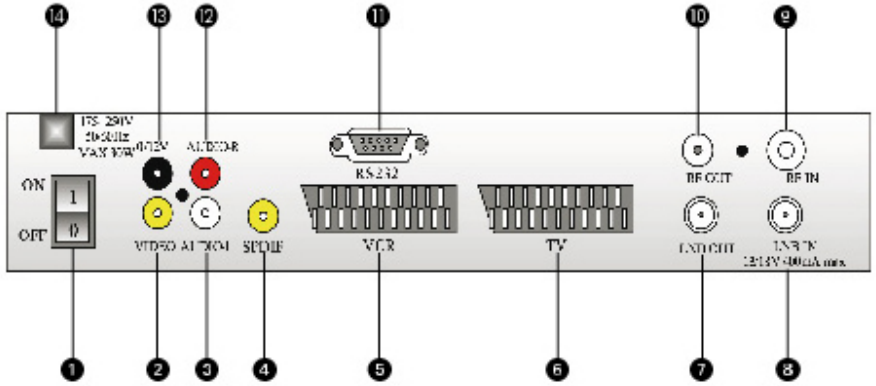
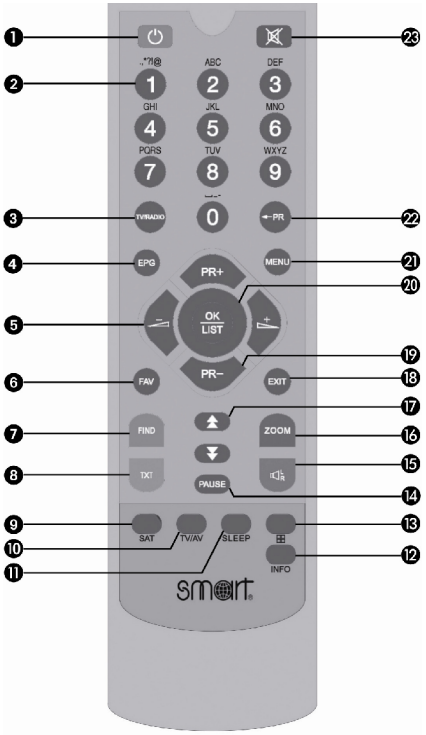


Abbildung 2: Anschlüsse an der Rückseite des Receivers

Nr.	Symbol	Beschreibung
1	POWER	Ein-/Ausschalter
2	VIDEO	Video-Ausgang (Composite)
3	AUDIO-L	Audio-Ausgang links
4	SPDIF	Digital-Ausgang
5	VCR	SCART-Anschluss Videogerät
6	TV	SCART-Anschluss TV-Gerät
7	LNB OUT	Durchschleif Anschluss des Receivers
8	LNB IN	Anschluss des Satellitenantennenkabels
9	RF-IN	Antennen-Eingang
10	RF-OUT	Antennen-Ausgang
11	RS232	Serielle Schnittstelle
12	AUDIO-R	Audio-Ausgang rechts
13	0/12V	0/12 Volt-Ausgang

Fernbedienung

Tastenbelegung der Fernbedienung



DE

Nr.	Symbol	Beschreibung
1	Ein/Aus-Taste	Zur Umschaltung vom Standby- in den Betriebsmodus und umgekehrt.
2	Zifferntasten (0~9)	Zur direkten Auswahl der Programme oder Eingabe numerischer oder alphanumerischer Zeichen.
3	TV/Radio-Taste	Zur Umschaltung vom TV- in den Radio Modus und umgekehrt.
4	EPG-Taste	Zur Anzeige von Detailinformationen zu einzelnen Programmen. Durch erneutes Drücken der Taste gelangen Sie zurück in den Programmmodus.

Nr.	Symbol	Beschreibung
5	VOL-Tasten (+/-)	Im Programm-Modus zur Änderung der Lautstärke und im Menümodus zur Änderung und Auswahl des gewünschten Menüpunktes.
6	FAV-Taste	Zur Anzeige der Liste mit aktuellen Lieblingsprogrammen.
7	A-Z-Taste	Zur Sendersuche.
..8	TXT-Taste	Zur Anzeige der Teletext-Daten für das gewählte Programm, falls der Programmanbieter Teletext unterstützt.
9	SAT-Taste	Zur Anzeige der programmierten Satelliten.
10	TV/AV-Taste	Zum Ein- und Ausschalten der TV-Scartbuchse.
11	SLEEP-Taste	Zum Aufruf des Sleep-Timers.
12	INFO-Taste	Zur Anzeige der verfügbaren Informationen zu einem gewählten Programm.
13	Mosaik-Taste	Zur Darstellung mehrerer Programme auf dem Bildschirm.
14	Pause-Taste	Zum Einfrieren des TV Bildes.
15	Audio-Taste	Zum Wechseln zwischen den verschiedenen Audio-Modi.
16	ZOOM-Taste	Zur Vergrößerung eines Bildausschnitts
17	Up-Taste	Zur Umschaltung der programmierten Satelliten.
17	Down-Taste	Zur Umschaltung der programmierten Satelliten.
18	EXIT-Taste	Zurück zum vorherigen Status oder Menü.
19	PR-Tasten (+/-)	Im Programm-Modus zur Programmwahl in auf- oder absteigender Reihenfolge und im Menümodus zur Auf- oder Abwärtsbewegung des Cursors.
20	OK/LIST-Taste	Zur Auswahl von Menüoptionen oder zur Bestätigung einer Auswahl.
21	MENU-Taste	Zur Anzeige des Hauptmenüs auf dem Bildschirm.
22	← PR-Taste	Wechsel zum vorher gewählten Programm.
23	Mute-Taste	Zur Ein- oder Abschaltung des Tons

Batterien in die Fernbedienung einlegen

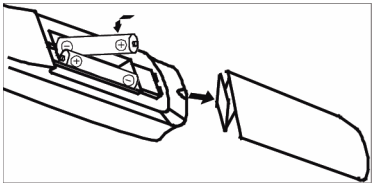


Abbildung 3: Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite der Fernbedienung. Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab und legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung der Batterien. Danach schließen Sie das Batteriefach wieder mit dem Batteriefachdeckel.

Wechseln der Batterien

Wechseln Sie die Batterien, wenn die Bedienungsreichweite der Fernbedienung abnimmt oder der Receiver nicht mehr auf alle Befehle reagiert. Im Rahmen eines Batteriewechsels sollten immer beide Batterien ausgetauscht werden.

Sicherheitshinweise

⚠	**Achtung!** Herkömmliche Batterien dürfen auf keinen Fall aufgeladen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Werfen Sie Batterien keinesfalls in den normalen Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.
ⓘ	**Hinweis!** Die vorgegebene Polung der Batterien ist einzuhalten. Um eine Beschädigung der Fernbedienung durch auslaufende Batterien zu vermeiden, sollten die Batterien aus dem Batteriefach entfernt werden, wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird.

Receiver anschließen

Achtung!

Verbinden Sie den Receiver zuerst mit der Satellitenanlage und allen anderen Geräten, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.

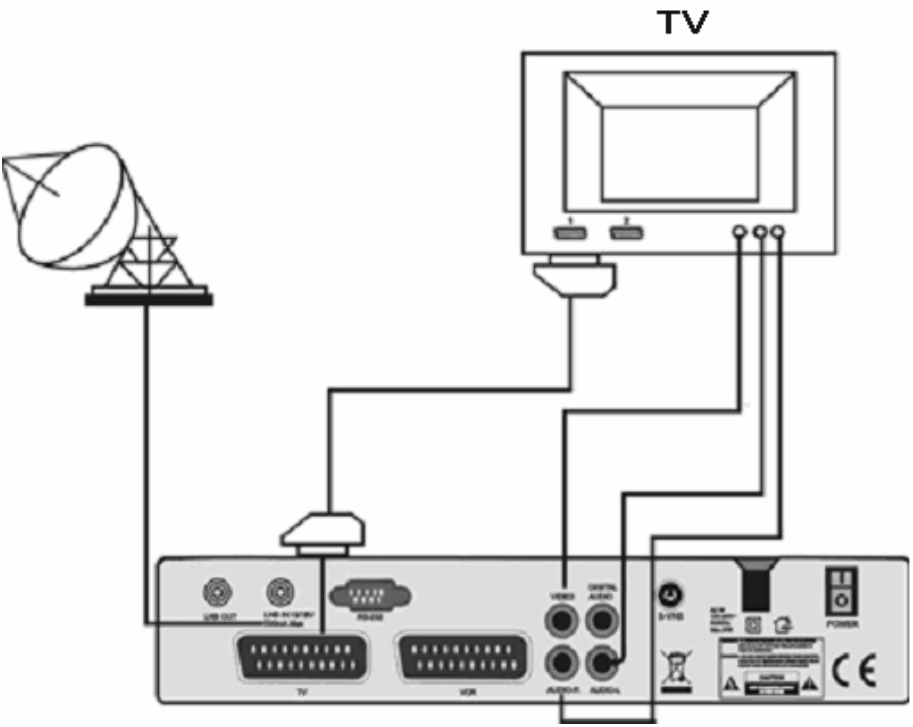


Abbildung 4: Anschluss-Schema

Satellitenantenne anschließen

Verbinden Sie das Kabel von der Satelliten-Antenne mit dem Receiver. Schrauben Sie dazu den F-Stecker des Kabels an die LNB-IN-Buchse des Receivers.

TV-Gerät anschließen

Schließen Sie Ihr Fernsehgerät über die TV-Scart-Buchse an den Receiver an. Alternativ können Sie auch die Anschlüsse AUDIO-L, AUDIO-R und VIDEO nutzen.

Verfügt ihr Receiver über einen Modulator, können Sie die RF-OUT-Buchse mit dem Antenneneingang des Fernsehgerätes verbinden. Damit das TV-Gerät weiterhin die Sender über die Hausantenne empfangen kann, ist die RF-IN-Buchse des Receivers mit der Antennendose zu verbinden.

Sind alle Antennenkabel angeschlossen, wählen Sie einen freien Programmplatz und starten Sie den Sendersuchlauf an Ihrem Fernsehgerät. Details entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.

Der Ausgangskanal des Modulators ist werksseitig auf Kanal 38 eingestellt.

Dolby-Digital-Gerät anschließen

Wenn Sie über ein Dolby-Digital-Gerät zur Wiedergabe von Dolby-Digital-Ton (AC3-Ton) verfügen, können Sie es über ein koaxiales Digital-Audiokabel mit dem Receiver verbinden. Schließen Sie dazu das Kabel an die SPDIF-Buchse des Receivers an. Wie Sie das Kabel an das Dolby-Digital-Gerät anschließen, entnehmen Sie bitte der Anleitung dieses Gerätes.

Netzstecker einstecken

Nachdem Sie alle Geräte miteinander verbunden haben, stecken Sie die Netz-Stecker der angeschlossenen Geräte in die Netz-Steckdosen und schalten Sie die Geräte ein.

Receiver in Betrieb nehmen

Einschalten des Receivers

Nachdem Sie den Receiver angeschlossen haben (siehe Seite 7), schalten Sie den Receiver über den Netzschalter ein, der sich auf der Rückseite des Gerätes befindet.

Auf dem Display des Receivers erscheinen die Buchstaben "Strt", auf dem Bildschirm eine Auswahl der zur Verfügung stehenden Menüsprachen.

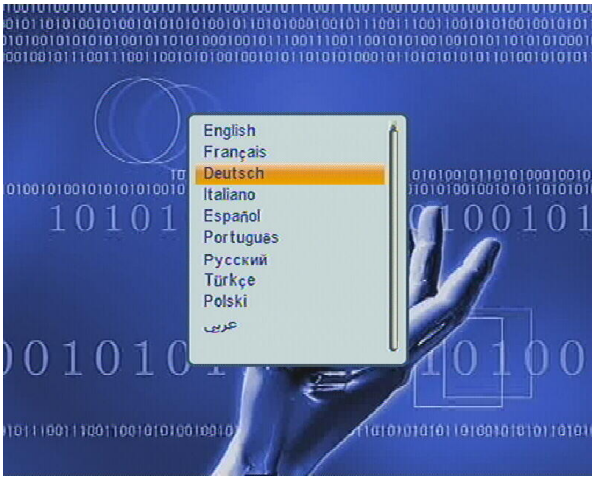


Abbildung 5: Einstellung der Sprache bei der Erstinbetriebnahme

Wählen Sie anschließend die Menü-Sprache mit den Tasten PR + und PR - aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

DE

Bedienung am Receiver

Bedienung am Receiver

Auf der Rückseite des Gerätes befindet sich ein Netzschalter. Schalten Sie den Receiver am Netzschalter aus, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen. Haben Sie den Receiver über den Netzschalter ausgeschaltet, schalten Sie den Receiver auch über diesen Netzschalter wieder ein.

Mit dem Netztaster können Sie den Receiver in den Standby-Modus schalten. Befindet sich der Receiver im Standby-Modus, drücken Sie den Netztaster, um den Receiver einzuschalten. Auf dem Display des Receivers erscheint die Programm-Nummer des aktuellen Programms.

Drücken Sie die PR ▼, um Programme in absteigender Reihenfolge aus dem Programmspeicher aufzurufen.

Drücken Sie die PR ▲, um Programme in aufsteigender Reihenfolge aus dem Programmspeicher aufzurufen.

Navigation in den Menüs

Hinweis!

Ein Menü ist ein Textfeld, das auf dem TV-Bildschirm eingeblendet wird. Wählbare Menüoptionen werden farblich hervorgehoben. Farblich nicht hervorgehobene Optionen können folglich nicht verändert oder eingestellt werden. Die Optionen und Einstellungsmöglichkeiten der meisten Menüs werden am unteren Bildschirmrand ihres TV-Gerätes erläutert.

Mit Hilfe der Tasten PR+, PR-, Vol + und Vol - können Sie sich durch das Menü bewegen.

Sobald Sie die gewünschte Option oder Einstellung markiert haben, können Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste bestätigen.

Durch Drücken der EXIT-Taste verlassen Sie das Menü und gelangen zurück in den vorherigen Modus.

Passwort eingeben

Um einige Einstellungen vor unberechtigtem Zugriff und Änderungen zu schützen, sind diese nur nach einer Passworteingabe zugänglich. Beim Aufruf entsprechender Menüpunkte werden Sie aufgefordert, ein Passwort einzugeben.

Hinweis!

Im Lieferzustand ist das Passwort „0000“ voreingestellt.

Sie können das Passwort jederzeit ändern (siehe Kapitel Neues Passwort, Seite 7).

Programmsperre

- ð Drücken Sie die MENU-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Programmsperre“ aus. Die Bezeichnung des Menüpunkts erscheint im oberen Feld des Menüs.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Geben Sie das Passwort ein (siehe Kapitel Passwort eingeben, Seite 7).

TV-Programmliste

Um die TV-Programmliste aufzurufen, gehen Sie in das Menü Programmsperre wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „TV-Programmliste“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Abbildung 6: TV-Programmliste

- ð Wählen Sie den Satelliten mit den VOL-Tasten (+/-) aus, dessen TV-Programmliste angezeigt werden soll.
- ð Wählen Sie mit den PR-Tasten (+/-) das Programm aus, dass Sie bearbeiten wollen.

DE

FAV

- ð Drücken Sie die FAV-Taste, um das markierte Programm zu einer Favoritenliste hinzuzufügen.
- ð Drücken Sie die OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie mit den PR-Tasten (+/-) die Favoriten-Liste aus, der das Programm zugeordnet werden soll. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Sperren

- ð Drücken Sie die rote A-Z-Taste, um Programme zu sperren.
- ð Wählen sie mit den PR-Tasten (+/-) das Programm aus, welches gesperrt werden soll.
- ð Drücken Sie die OK/LIST-Taste, um das ausgewählte Programm zu sperren.

Überspringen

- ð Drücken Sie die grüne ZOOM-Taste, um Programme in der Programmliste zu überspringen.
- ð Wählen sie mit den PR-Tasten (+/-) das Programm aus, welches übersprungen werden soll.
- ð Drücken Sie die OK/LIST-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Bewegen

- ð Drücken Sie die gelbe TXT-Taste, um Programme auf einen anderen Programmplatz zu verschieben.
- ð Wählen Sie das Programm aus, dass Sie verschieben möchten.
- ð Drücken Sie die OK/LIST-Taste.
- ð Verschieben Sie das Programm mit den PR-Tasten (+/-) auf die gewünschte Position.
- ð Drücken Sie die OK/LIST-Taste, um das Programm auf der neuen Position zu speichern.

DE

Ändern

Sortieren

- ð Drücken Sie die blaue Audio-Taste, um die Programmliste zu ändern. Drücken Sie anschließend die rote A-Z-Taste, um eine Übersicht über die Sortiermodi aufzurufen. Wählen Sie mit den PR-Tasten (+/-) einen Sortiermodus aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Ändern

- ð Drücken Sie die blaue Audio-Taste, um die Programmliste zu ändern.
- ð Drücken Sie die grüne ZOOM-Taste, wenn Sie den Programmnamen ändern wollen.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Geben Sie den neuen Namen über die Zifferntasten (0~9) ein. Wie bei Handys ist jeder Zifferntaste eine Anzahl von Buchstaben und Zeichen zugeordnet. Durch mehrmaliges Drücken einer Taste erscheinen nacheinander die Zeichen, die auf der Fernbedienung über den Zifferntasten (0~9) angegeben sind.
- ð Drücken Sie die VOL Tasten (+/-), um sich im Eingabefeld nach rechts oder links zu bewegen. Um am Ende des Eingabefeldes einen neuen Buchstaben hinzuzufügen, drücken Sie zuerst die VOL-+-Taste. Anschließend betätigen Sie die Zifferntaste für den gewünschten Buchstaben.

Hinweis!

Drücken Sie die rote A-Z-Taste, um zwischen Klein- und Großschreibweise umzuschalten. Welche Schreibweise gerade aktiv ist, erkennen Sie an den Buchstaben ABC über dem Eingabefeld.

Drücken Sie die grüne ZOOM-Taste, um ein Zeichen oder einen Buchstaben zu löschen.

Drücken Sie die gelbe TXT-Taste, um die Eingabe abzuschließen und den eingegebenen Sender anzuzeigen.

Drücken Sie die blaue Audio-Taste oder die EXIT Taste, um das Dialogfeld zu verlassen.

- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Löschen

- ð Drücken Sie die blaue Audio-Taste, um die Programmliste zu ändern.
- ð Drücken Sie noch einmal die blaue Audio-Taste, um Programme zu löschen.
- ð Wählen Sie mit den PR-Tasten (+/-) das zu löschende Programm aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Radio-Programmliste

Um die Radio-Programmliste aufzurufen, gehen Sie in das Menü Programmsperre wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Radio-Programmliste“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Alle weiteren Funktionen sind identisch mit denen in der TV-Programmliste. Um Radio-Programme zu editieren, schauen Sie bitte bei den entsprechenden Funktionen in der TV-Programmliste, Seite 7 nach.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Alle Löschen

Um alle Programme zu löschen, gehen Sie in das Menü Programmsperre wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Alle Löschen“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie “Ja“, wenn Sie wirklich alle Programme löschen wollen.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Installation

ð Drücken Sie die MENU-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Installation“ aus. Die Bezeichnung des Menüpunkts erscheint im oberen Feld des Menüs.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Geben Sie das Passwort ein (siehe Seite 7).

Antennenauswahl

Um die Antennenart auszuwählen, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antennenauswahl

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie „Fixierte Antenne“ aus, wenn Sie Ihre Satelliten-Programme über eine fest montierte Satelliten-Antenne empfangen.

ð Wählen Sie „Antenne mit Motor“ aus, wenn Sie Ihre Satelliten-Programme über eine drehbare Satelliten-Antenne empfangen.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Satellitenliste

Um die Satellitenliste auszuwählen, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Satellitenliste“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

DE

ð Wählen Sie aus der Liste von Satelliten den- oder diejenigen aus, die Sie empfangen können.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste. Hinter der Satellitenbezeichnung erscheint ein Häkchen.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

LNB Typ

Um den LNB-Typ zu ändern, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antenneneinstellung“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „LNB Typ“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Typ des LNBs aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Motor Type

Um die Ansteuerung Ihrer Satellitenantenne zu ändern, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antenneneinstellung“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „Motor Type“ aus.
ð Wählen Sie die Art der Ansteuerung aus.

Zur Auswahl stehen die Einstellungen:

- USALS
- DiSEqC 1.2

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Lokallänge

Um die geografische Länge zu ändern, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben. Dieser Menüpunkt ist nur aktiv, wenn als Ansteuerung für die Antenne „USALS“ eingestellt ist (siehe Kapitel Motor Type, Seite 7).

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antenneneinstellung“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „Lokallänge“ aus.
ð Wählen Sie mit den VOL-Tasten (+/-) die Ausrichtung (Ost / West).
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Geben Sie über die Zifferntasten (0~9) die geografische Länge ein.
ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Lokalbreite

Um die geografische Breite zu ändern, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben. Dieser Menüpunkt ist nur aktiv, wenn als

Ansteuerung für die Antenne „USALS“ eingestellt ist (siehe Kapitel Motor Type, Seite 7).

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antenneneinstellung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Lokalbreite“ aus.
- ð Wählen Sie mit den VOL-Tasten (+/-) die Ausrichtung (Nord / Süd).
- ð Geben Sie über die Zifferntasten (0~9) die geografische Breite ein.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Alle Löschen

Um die gespeicherten Satellitenpositionen zu löschen, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben. Dieser Menüpunkt ist nur aktiv, wenn als Ansteuerung für die Antenne „DiSEqC 1.2“ eingestellt ist (siehe Kapitel Motor Type, Seite 7).

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antenneneinstellung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Alle Löschen“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wollen Sie die Einstellungen wirklich löschen, wählen Sie „Ja“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wollen Sie die Einstellungen nicht löschen, wählen Sie „Nein“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

DE

Motor Settings

Um die Motoreinstellungen zu ändern, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antenneneinstellung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Motor Settings“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Im unteren Bereich des Menüs befinden sich die Anzeigen für die Signalstärke und die Signalqualität.

Satellit

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Satellit“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Satelliten aus, dessen Position sie einstellen wollen.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Transponder

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Transponder“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie einen Transponder aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Pos.Nr. & Speichern

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Pos.Nr. & Speichern“ aus.
ð Wählen Sie eine Positionsnummer aus.

Zum X gehen

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Zum X gehen“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie eine vorgegebene Position aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Speichern

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Speichern“ aus.
ð Ändern Sie die Ausrichtung der Satellitenantenne über die VOL-Tasten (+/-).
ð Speichern Sie Ihre Änderung mit der OK/LIST-Taste.
ð Wenn Sie die neuen Einstellungen übernehmen wollen, wählen Sie „Ja“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wenn Sie die neuen Einstellungen nicht übernehmen wollen, wählen Sie „Nein“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Neuberechnung

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Neuberechnung“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wenn Sie alle Satellitenpositionen neu berechnen lassen wollen, wählen Sie „Ja“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wenn Sie alle Satellitenpositionen nicht neu berechnen lassen wollen, wählen Sie „Nein“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Antennen Limit

Um die Begrenzungen für die drehbare Satellitenantenne einzustellen oder zu ändern, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antenneneinstellung“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antennen Limit“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Antennen Limit

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Antennen Limit“ aus.

ð Wählen Sie die Grenze aus, deren Position sie einstellen wollen.

Zur Auswahl stehen folgende Punkte:

- Begrenzung aus
- Westgrenze
- Ostgrenze

Antennen Limit

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Grenzungsaufstellung“ aus.

ð Ändern Sie die Grenzen mit den VOL-Tasten (+/-).

Gehe zu Referenz

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Gehe zu Referenz“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Einzelsatellitensuche

Um einen Satelliten nach Programmen abzusuchen, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Einzelsatellitensuche“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Satellit

ð Wählen Sie im Menü „Einzelsatellitensuche“ auf Seite 7 den Menüpunkt „Satellit“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie einen Satelliten aus der Liste aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Nur FTA

ð Wählen Sie im Menü „Einzelsatellitensuche“ auf Seite 7 den Menüpunkt „Nur FTA“ aus.

ð Wenn Sie nur nach frei empfangbaren Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „Ja“.

ð Wenn Sie nach frei empfangbaren und verschlüsselten Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „Nein“.

Programmsuche

ð Wählen Sie im Menü „Einzelsatellitensuche“ auf Seite 7 den Menüpunkt „Programmsuche“ aus.

ð Wenn Sie nur nach TV-Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „TV-Programm“.

ð Wenn Sie nach Radio-Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „Radio“.

ð Wenn Sie nach Radio- und TV-Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „TV+Radio“.

Netzwerksuche

ð Wählen Sie im Menü „Einzelsatellitensuche“ auf Seite 7 den Menüpunkt „Netwerksuche“ aus. Dieser Menüpunkt ist nur aktiv, wenn Sie im Suchmode „Komplettsuche“ ausgewählt haben.

ð Wenn Sie mittels Netzwerksuche suchen lassen wollen, wählen Sie „Ja“.

ð Wenn Sie nicht mittels Netzwerksuche suchen lassen wollen, wählen Sie „Nein“.

Suchmodus

ð Wählen Sie im Menü „Einzelsatellitensuche“ auf Seite 7 den Menüpunkt „Suchmodus“ aus.

ð Stellen Sie den Suchmodus auf „Automatische Suche“ oder „Komplettsuche“ ein.

Suche

ð Wählen Sie im Menü „Einzelsatellitensuche“ auf Seite 7 den Menüpunkt „Suche“ aus.

ð Drücken Sie die OK/LIST-Taste, um den Suchlauf zu starten.

Komplett Satellitensuche

Um mehrere Satelliten nach Programmen abzusuchen, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Komplett Satellitensuche“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste. Im unteren Bereich des Menüs werden die Satelliten angezeigt, auf denen nach Programmen gesucht werden soll.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Satellit

ð Wählen Sie im Menü „Komplett Satellitensche“ auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert.** den Menüpunkt „Satellit“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie einen Satelliten aus der Liste aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Nur FTA

ð Wählen Sie im Menü „Multi-Satellit-Suche“ auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert.** den Menüpunkt „Nur fuer FTA“ aus.

ð Wenn Sie nur nach frei empfangbaren Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „Ja“.

ð Wenn Sie nach frei empfangbaren und verschlüsselten Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „Nein“.

Programmsuche

ð Wählen Sie im Menü „Multi-Satellit-Suche“ auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert.** den Menüpunkt „Programmsuche“ aus.

ð Wenn Sie nur nach TV-Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „TV-Programm“.

ð Wenn Sie nach Radio-Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „Radio“.

ð Wenn Sie nach Radio- und TV-Programmen suchen lassen wollen, wählen Sie „TV+Radio“.

Netzwerksuche

- ð Wählen Sie im Menü „Komplett Satelitensuche“ auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert.** den Menüpunkt „Netzwerksuche“ aus. Dieser Menüpunkt ist nur aktiv, wenn Sie im Suchmode „Komplettsuche“ ausgewählt haben.
- ð Wenn Sie mittels Netzwerksuche suchen lassen wollen, wählen Sie „Ja“.
- ð Wenn Sie nicht mittels Netzwerksuche suchen lassen wollen, wählen Sie „Nein“.

Suchmodus

- ð Wählen Sie im Menü „Komplett Satellitensuche“ auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert.** den Menüpunkt „Suchmodus“ aus.
- ð Stellen Sie den Suchmodus auf „Automatische Suche“ oder „Komplettsuche“ ein.

Suche

- ð Wählen Sie im Menü „Komplett Satellitensuche“ auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert.** den Menüpunkt „Suche“ aus.
- ð Drücken Sie die OK/LIST-Taste, um den Suchlauf zu starten.

TP-Liste

Um die Transponderliste aufzurufen, gehen Sie in das Menü Installation wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „TP-Liste“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Systemeinstellungen

- ð Drücken Sie die MENU-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Systemeinstellungen“ aus. Die Bezeichnung des Menüpunkts erscheint im oberen Feld des Menüs.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Sprache ändern

Abbildung 7: Menü für Spracheinstellungen

DE

Menüsprache ändern

Die Menüsprache wird bereits bei der Erstinbetriebnahme (siehe Kapitel Receiver in Betrieb nehmen, Seite 7) eingestellt.

Um die Menüsprache zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Sprache“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Sprache“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie Ihre gewünschte Sprache aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Sprache Audiokanäle ändern

Um die Sprache der Audiokanäle zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Sprache“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „Erster Audio-Kanal“ oder „Zweiter Audio-Kanal“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie Ihre gewünschte Sprache aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Sprache Untertitel ändern

Um die Sprache der Untertitel zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Sprache“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „Untertitelsprache“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie Ihre gewünschte Sprache aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

DE

Sprache Teletext ändern

Um die Sprache des Teletextes zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Sprache“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „Teletext“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie Ihre gewünschte Sprache aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

TV-Einstellung

Abbildung 8: Menü für TV-Einstellungen

Anzeigemodus einstellen

Um die Farbfernsehnorm zu verändern, gehen Sie in das Menü System-einstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „TV-System“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Anzeigemode“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie die zu Ihrem System passende Farbfernsehnorm aus.

Zur Auswahl stehen die Fernsehnormen:

- PAL
- PAL-M
- PAL-N
- NTSC
- Auto

ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Aspektmode

Um das Bildschirmformat zu verändern, gehen Sie in das Menü System-einstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „TV-System“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „Aspektmode“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie das zu Ihrem TV-Gerät passende Bildschirmformat aus.

Zur Auswahl stehen die Formate:

- 4:3 PanScan
- 4:3 Letter Box
- 16:9

ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Video Ausgabe

Um das Videosignalformat zu verändern, gehen Sie in das Menü System-einstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „TV-System“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „Video Ausgabe“ aus.
ð Wählen Sie das Videosignalformat aus.

Zur Auswahl stehen die Formate:

- RGB
- CVBS

ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

ð

RF System (nur bei Receiver mit Modulator)

Um die Farbfernsehnorm des Modulators zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „TV-System“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „RF System“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie die Farbfernsehnorm für den Modulators aus.

Zur Auswahl stehen die Modi:

- PAL-BG
- PAL-I
- PAL-DK
- NTSC

ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

RF Kanal (nur bei Receiver mit Modulator)

Um den Ausgangskanal des Modulators zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „TV-System“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „RF Kanal“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

DE

ð Wählen Sie den Ausgangskanal für den Modulator aus.

- Werksseitig ist der RF Kanal auf 38 eingestellt.

ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Lokale Zeiteinstellungen

Abbildung 9: Menü für Zeiteinstellungen

GMT-Nutzung

Um die Zeiteinstellungen zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Lokale Zeiteinstellungen“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „GMT-Nutzung“ aus.
- ð Wählen Sie "Ein", wenn sie die automatische Einstellung der Zeit nutzen wollen.
- ð Wählen Sie "Aus", wenn Sie die Uhrzeit manuell eingeben bzw. verändern wollen.
- ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

DE

GMT Differenz

Um die Zeitzone für Ihren Ort auszuwählen, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Lokale Zeiteinstellungen“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „GMT Differenz“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie die Zeitzone für Ihren Ort aus.

Für Deutschland ist die die Einstellung "UTC + 01:00".

ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Sommerzeit

Um die Sommerzeit auszuwählen, gehen Sie in das Menü System-einstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Lokale Zeiteinstellungen“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Sommerzeit“ aus.

ð Wählen Sie "Ein", wenn Zeit auf Sommerzeit umgestellt ist.

ð Wählen Sie "Aus", wenn Zeit auf Winterzeit umgestellt ist.

ð Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Datum

Um das Datum einzustellen, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Lokale Zeiteinstellungen“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Datum“ aus.

ð Geben Sie mit den Zifferntasten (0~9) das Datum ein.

DE

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Zeitanzeige

Um die Uhrzeit einzustellen, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Lokale Zeiteinstellungen“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Zeitanzeige“ aus.

ð Geben Sie mit den Zifferntasten (0~9) die Uhrzeit ein.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Timer-Einstellung

Um Timer-Einstellungen zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Timer-Einstellung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Timer aus, den Sie programmieren oder dessen Einstellungen Sie verändern möchten.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Abbildung 10: Menü für Timer-Einstellungen

DE

Timer Wiederholung

Um die Timer Wiederholung einzustellen, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Timer-Einstellung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Timer aus, den Sie programmieren oder dessen Einstellungen Sie verändern möchten.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Timer Wiederholung“ aus.

ð Wählen Sie aus, wie häufig dieser Timer aufgerufen werden soll.

Zur Auswahl stehen die Wiederholungsraten:

- Aus
- Einmal
- Täglich
- Wöchentlich
- Monatlich
- Jährlich

ð Um die Änderungen zu speichern, gehen Sie auf „Speichern“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um die Änderungen zu verwerfen, gehen Sie auf „Abbruch“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Service

Um den Service für den Timer auszuwählen, gehen Sie in das Menü System-einstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Timer-Einstellung“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Timer aus, den Sie programmieren oder dessen Einstellungen Sie verändern möchten.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Service“ aus.

ð Wählen Sie aus, welche Art von Service aufgerufen werden soll.

Zur Auswahl stehen:

- Kanal
- Meldung

ð Um die Änderungen zu speichern, gehen Sie auf „Speichern“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um die Änderungen zu verwerfen, gehen Sie auf „Abbruch“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Programm

Die Auswahl eines Kanals ist nur möglich, wenn sie im Menüpunkt „Service“, (siehe Seite 7) die Einstellung Kanal verwenden.

Um ein Programm auszuwählen, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Timer-Einstellung“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Timer aus, den Sie programmieren oder dessen Einstellungen Sie verändern möchten.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Weckrufkanal!“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Kanal aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um die Änderungen zu speichern, gehen Sie auf „Speichern“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um die Änderungen zu verwerfen, gehen Sie auf „Abbruch“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Weckrufnachricht

Die Auswahl einer Nachrichtenart ist nur möglich, wenn sie im Menüpunkt „Service“ (siehe Seite 7) die Einstellung „Meldung“ verwenden.

Um eine Nachrichtenart auszuwählen, gehen Sie in das Menü System-einstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Timer-Einstellung“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Timer aus, den Sie programmieren oder dessen Einstellungen Sie verändern möchten.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Weckrufnachricht“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie die Art der Meldung aus.

Zur Auswahl stehen:

- Geburtstag
- Jahrestag
- General

ð Um die Änderungen zu speichern, gehen Sie auf „Speichern“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um die Änderungen zu verwerfen, gehen Sie auf „Abbruch“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Einschaltdatum

Um ein Einschaltdatum einzugeben, gehen Sie in das Menü System-einstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Timer-Einstellung“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Timer aus, den Sie programmieren oder dessen Einstellungen Sie verändern möchten.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Weckrufdatum“ aus.

ð Geben Sie das Datum ein.

ð Um die Änderungen zu speichern, gehen Sie auf „Speichern“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um die Änderungen zu verwerfen, gehen Sie auf „Abbruch“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

DE

Einschaltzeit

Um eine Einschaltzeit einzugeben, gehen Sie in das Menü System-einstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Timer-Einstellung“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Timer aus, den Sie programmieren oder dessen Einstellungen Sie verändern möchten.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Einschaltzeit“ aus.

ð Geben Sie die Uhrzeit ein.

- ð Um die Änderungen zu speichern, gehen Sie auf „Speichern“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.
- ð Um die Änderungen zu verwerfen, gehen Sie auf „Abbruch“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Die Laufzeit

Um die Laufzeit einzugeben, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Timer-Einstellung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Timer aus, den Sie programmieren oder dessen Einstellungen Sie verändern möchten.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Laufzeit“ aus.
- ð Geben Sie die Dauer ein.
- ð Um die Änderungen zu speichern, gehen Sie auf „Speichern“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.
- ð Um die Änderungen zu verwerfen, gehen Sie auf „Abbruch“ und drücken Sie die OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Kindersicherung

Abbildung 11: Menü für die Einstellung der Kindersicherung

Menü sperren

Um die Einstellungen der Kindersicherung zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Kindersicherung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Geben Sie das Passwort ein (siehe Seite 7).
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Menü sperren“ aus.
- ð Wählen Sie „Ein“, wenn Sie wichtige Menüs sperren wollen.
- ð Wählen Sie „Aus“, wenn alle Menüeinstellungen frei zugänglich sein sollen. Einzige Ausnahme: Das Menü Kindersicherung lässt sich immer nur mittels Passworteingabe aufrufen.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Neues Passwort

Um ein neues Passwort zu vergeben, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Kindersicherung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

- ð Geben Sie das aktuelle Passwort ein (siehe Seite 7).
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Neues Passwort“ aus.
- ð Geben Sie mit den Zifferntasten (0~9) ein neues Passwort ein.
- ð Wiederholen Sie die Eingabe des neuen Passwortes unter „Passwort bestätigen“.
- ð Es erscheint die Meldung „Passwort erfolgreich ändern!“ Bestätigen Sie das neue Passwort, indem Sie die OK/LIST-Taste drücken.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Hinweis!

Ist ein neues Passwort eingegeben und bestätigt, gibt es keine Möglichkeit, den Vorgang der Passwortänderung abzubrechen oder Rückgängig zu machen.

OSD Einstellung

Abbildung 12: Menü zur Einstellung der Bildschirmanzeige

Untertitelanzeige

Um die Einstellungen der Bildschirmanzeige zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „OSD Einstellung“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „Untertitelanzeige“ aus.
ð Wählen Sie „Ein“, wenn Sie Untertitel anzeigen lassen wollen.
ð Wählen Sie „Aus“, wenn Sie keine Untertitel anzeigen lassen wollen.
ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

OSD Anzeigedauer

Um die Dauer der Bildschirmeinblendung zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „OSD Einstellung“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „OSD Zeitsperre“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie die Zeitdauer aus, für wie lange Menüeinblendungen angezeigt werden sollen. Die Zeitdauer beträgt minimal 1 Sekunde und maximal 10 Sekunden.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

OSD Transparenz

Um die Transparenz der Bildschirmeinblendung zu verändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

DE

ð Wählen Sie den Menüpunkt „OSD Einstellung“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Menüpunkt „OSD Transparenz“ aus.
ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
ð Wählen Sie den Wert für die Transparenz aus.

Zur Auswahl stehen die Werte:

- Off / Aus
- 10%
- 20%
- 30%
- 40%

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Favoritenliste

Abbildung 13: Änderung des Namens einer Favoritenliste

Um die Namen der Favoritenlisten zu ändern, gehen Sie in das Menü System-einstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Favorit“ aus.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Wählen Sie die Favoritenliste aus, deren Namen Sie ändern möchten.

ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

ð Geben Sie den neuen Namen über die Zifferntasten (0~9) ein. Wie bei Handys ist jeder Zifferntaste eine Anzahl von Buchstaben und Zeichen zugeordnet. Durch mehrmaliges Drücken einer Taste erscheinen nacheinander die Zeichen, die auf der Fernbedienung über den Zifferntasten (0~9) angegeben sind.

ð Drücken Sie die VOL Tasten (+/-), um sich im Eingabefeld nach rechts oder links zu bewegen. Um am Ende des Eingabefeldes einen neuen Buchstaben hinzuzufügen, drücken Sie zuerst die VOL-+-Taste. Anschließend betätigen Sie die Zifferntaste für den gewünschten Buchstaben.

Hinweis!

Drücken Sie die rote A-Z-Taste, um zwischen Klein- und Großschreibweise umzuschalten. Welche Schreibweise gerade aktiv ist, erkennen Sie an den Buchstaben ABC über dem Eingabefeld.

Drücken Sie die grüne ZOOM-Taste, um ein Zeichen oder einen Buchstaben zu löschen.

Drücken Sie die gelbe TXT-Taste, um die Eingabe abzuschließen und den eingegebenen Sender anzuzeigen.

Drücken Sie die blaue Audio-Taste oder die EXIT Taste, um das Dialogfeld zu verlassen.

ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Anderes

Abbildung 14: weitere Einstellungen

LNB-Spannung

Um die LNB-Spannung ein- oder auszuschalten, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

ð Wählen Sie den Menüpunkt „Anderes“ aus.

- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „LNB Spannung“ aus.
- ð Wählen Sie „Ein“, wenn die LNB-Spannung an der Buchse „LNB-OUT“ vorhanden sein soll.
- ð Wählen Sie „Aus“, wenn keine LNB-Spannung an der Buchse „LNB-OUT“ vorhanden sein soll.

Kanaltyp

Um den Kanaltyp zu ändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Anderes“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Kanaltyp“ aus.
- ð Wählen Sie „Nur Freie“ aus, wenn sie nur unverschlüsselte Programme sehen möchten.
- ð Wählen Sie „Verschlüsselt“ aus, wenn sie nur verschlüsselte Programme sehen möchten.
- ð Wählen Sie „Alle“ aus, wenn sie sowohl verschlüsselte als auch unverschlüsselte Programme sehen möchten.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Programmumschaltung

Um die Art des Übergangs beim Programmwechsel zu ändern, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Anderes“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Programmumschaltungange“ aus.
- ð Wählen Sie „Schwarzer Bildschirm“ aus, wenn beim Programmwechsel kurzzeitig ein schwarzes Bild zu sehen sein soll.
- ð Wählen Sie „Standbild“ aus, wenn beim Programmwechsel das zuletzt empfangene Bild eingefroren werden soll.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Tonsignal

Der Receiver kann die Signalstärke des aktuellen Programms als Tonsignal wiedergeben. Je stärker das Signal, desto höher ist der Ton. Dies ist vor allem bei der Ausrichtung einer Satellitenantenne sehr hilfreich. Je genauer die

Satellitenantenne auf den Satelliten ausgerichtet ist, desto höher ist das Tonsignal. Um dieses Tonsignal ein- oder auszuschalten, gehen Sie in das Menü Systemeinstellungen wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Anderes“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Tonsignalanlage“ aus.
- ð Wählen Sie „Ein“, wenn das Tonsignal ertönen soll.
- ð Wählen Sie „Aus“, wenn das Tonsignal nicht ertönen soll.

Einstellung

- ð Drücken Sie die MENU-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Einstellung“ aus. Die Bezeichnung des Menüpunkts erscheint im oberen Feld des Menüs.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Geben Sie das Passwort ein (siehe Kapitel Passwort eingeben, Seite 7).

Information

Um Informationen über Hard- und Software des Smart MX 04 aufzurufen, gehen Sie in das Menü „Einstellung“ wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Information“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Einstellung

Um den Receiver auf Werkseinstellung zurückzusetzen, gehen Sie in das Menü „Einstellung“ wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Einstellung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie „Ja“, wenn Sie den Receiver auf die Werkseinstellung zurücksetzen wollen.
- ð Wählen Sie „Nein“, wenn Sie die Einstellungen des Receivers beibehalten wollen.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

DE

SatcoDX Auto-Programmierung

Um die SatcoDX Auto-Programmierung zu starten, gehen Sie in das Menü „Einstellung“ wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „SatcoDX Auto-Programmierung“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Starten Sie die Programmierung mit der OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Softwareupgrade durch OTA

Um die Software des Receivers über Satellit zu aktualisieren, gehen Sie in das Menü „Einstellung“ wie auf Seite 7 beschrieben.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Softwareupgrade durch OTA“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Wählen Sie die Parameter „Satellit“, „Transponder“, Frequenz, „Symbolrate“, „Polarisation“ und „Download PID“ mit den PR-Tasten (+/-) und VOL-Tasten (+/-) aus.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Start“ aus.
- ð Starten Sie das Update mit der OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Spiel

- ð Drücken Sie die MENU-Taste.
- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Spiel“ aus. Die Bezeichnung des Menüpunkts erscheint im oberen Feld des Menüs.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Tetris

Der Sinn des Spiels besteht darin, von oben herabfallende Bausteine zu einer lückenlosen Mauer zusammenzusetzen.

Start

Starten des Spiels.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Start“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Konfiguration

Einstellen des Spiele-Levels

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Konfiguration“ aus
- ð Stellen Sie den Level (Klasse) durch mehrmaliges Bestätigen der OK/LIST-Taste ein.

Abbruch

Verlassen des Menüs.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Abbruch“ aus, um das Menü zu verlassen.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Othello

Der Sinn des Spiels besteht darin, möglichst viele Steine der eigenen Farbe zu gewinnen. Durch Setzen eines eigenen Steines an den äußeren Rand des Steinfeldes werden alle Steine, die sich zwischen dem gesetzten Stein und einem oder mehreren eigenen Stein in horizontaler, vertikaler oder diagonaler Linie befinden, in die eigene Farbe umgewandelt.

Start

Starten des Spiels.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Start“ aus.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.
- ð Um das Menü zu verlassen, drücken Sie einmal oder mehrmals die EXIT-Taste.

Konfiguration

Einstellen des Spiele-Levels

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Konfiguration“ aus
- ð Stellen Sie den Level (Klasse) durch mehrmaliges Bestätigen der OK/LIST-Taste ein.

Abbruch

Verlassen des Menüs.

- ð Wählen Sie den Menüpunkt „Abbruch“ aus, um das Menü zu verlassen.
- ð Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK/LIST-Taste.

Bedienung über die Fernbedienung

Receiver ein- und ausschalten

Um den Receiver mit der Fernbedienung ein- und auszuschalten, drücken Sie die Ein/Aus-Taste.

Lautstärke ändern

Die Lautstärke am Receiver ändern Sie mit den VOL-Tasten (+/-).

Programme umschalten

Um auf ein anderes Programm umzuschalten, geben Sie über die Zifferntasten (0~9) die Programmnummer des gewünschten Programms ein. Mit den PR-Tasten (+/-) rufen Sie dagegen Programme in auf- oder absteigender Reihenfolge aus dem Programmspeicher auf.

Videotext

100 100 ARDtext Mi 03.01.07 20:08:52
ARDText
Dezember: 12.000 Arbeitslose mehr 116
Schäuble bleibt bei Abschussplan 120
Somalia: EU erwägt Militärpräsenz 121
Biathlon: DSV-Damen auf Rang zwei 213
Schlaudraff wechselt nach München 204
Dreifachsieg für DSV-Langläufer.. 205
Fach neuer Trainer in Paderborn.. 205
20.00 Tagesschau UT 310
20.15 Margarete Steiff UT 324
Fernsehfilm, D 2005
Wintersportwetter und Schneehöhen 185
Glück gehabt? Die Lotto-Zahlen... 581
Jahresrückblick der Tagesschau... 840
Der Sport-Rückblick auf 2006..... 800

Abbildung 15: Videotext (Teletext)

Um den Videotext aufzurufen, drücken Sie die TXT-Taste.

Der Videotext bietet Ihnen Nachrichten und Programminformationen.

Um den Videotext zu beenden, drücken Sie die EXIT-Taste.

Elektronische Programmzeitschrift

Abbildung 16: Elektronische Programmzeitschrift (EPG)

Um die elektronische Programmzeitschrift aufzurufen, drücken Sie die EPG-Taste.

In diesem Modus, erhalten Sie Informationen (soweit vom jeweiligen Programmanbieter unterstützt) der zur Zeit ausgestrahlten, sowie der darauf folgenden Sendungen. Dieses Verfahren wird allgemein mit EPG (Electronic Programme Guide) abgekürzt.

DE

Um die elektronische Programmzeitschrift zu beenden, drücken Sie die EXIT-Taste.

Favoriten-Liste

Während Sie eine Fernsehsendung anschauen oder einer Radiosendung zuhören, können Sie durch Drücken der FAV-Taste eine Liste mit Ihren Lieblingssendern (TV oder Radio) aufrufen.

Haben Sie keine Lieblingssender in eine Liste eingegeben, wird keine Favoritenliste angezeigt. Es erscheint stattdessen die Meldung "No FAV Channels".

Programm finden

Abbildung 17: Dialog zum finden eines Programms

Allein über die Astra-Satelliten auf der Position 19,2 Grad Ost werden mehrere hundert digitale Programme ausgestrahlt. Damit Sie nicht den gesamten Programmspeicher nach einem bestimmten Programm durchsuchen müssen, bietet Ihnen der Smart MX 04 die Möglichkeit, den Sendernamen alphabetisch über die Tastatur einzugeben und im Programmspeicher danach zu suchen.

Drücken Sie die A-Z-Taste, um das Dialogfeld für die Eingabe des Sendernamens aufzurufen. Mit den Zifferntasten (0~9) geben Sie anschließend den Sendernamen ein. Wie bei Handys ist jeder Zifferntaste eine Anzahl von Buchstaben und Zeichen zugeordnet. Durch mehrmaliges Drücken einer Taste erscheinen nacheinander die Zeichen, die auf der Fernbedienung über den Zifferntasten (0~9) angegeben sind.

Haben Sie das erste Zeichen eingegeben, erscheint links neben dem Eingabefeld eine Liste mit Programmnamen, die mit diesem Zeichen beginnen. Drücken Sie die PR-Tasten (+/-), um aus dieser Liste das gesuchte Programm auszuwählen. Durch die Eingabe weiterer Buchstaben grenzen Sie die Auswahl der Programme in der Liste weiter ein.

Drücken Sie die VOL-Tasten (+/-), um sich im Eingabefeld nach rechts oder links zu bewegen. Um am Ende des Eingabefeldes einen neuen Buchstaben hinzuzufügen, drücken Sie zuerst die VOL-+-Taste. Anschließend betätigen Sie die Zifferntaste für den gewünschten Buchstaben.

Drücken Sie die rote A-Z-Taste, um zwischen Klein- und Großschreibweise umzuschalten. Welche Schreibweise gerade aktiv ist, erkennen Sie an den Buchstaben ABC über dem Eingabefeld.

Drücken Sie die grüne ZOOM-Taste, um ein Zeichen oder einen Buchstaben zu löschen.

Drücken Sie die gelbe TXT-Taste, um die Eingabe abzuschließen und den eingegebenen Sender anzuzeigen.

Drücken Sie die blaue Audio-Taste oder die EXIT-Taste, um das Dialogfeld zu verlassen.

Zoom-Funktion

Drücken Sie im normalen Fernsehbetrieb die grüne ZOOM-Taste, um das ZOOM-Menü aufzurufen.

Abbildung 18: ZOOM-Menü

Mit den PR-Tasten (+/-) und den VOL-Tasten (+/-) verschieben Sie den Ausschnitt. Durch erneutes Drücken der ZOOM-Taste ändern Sie die Größe des bildausschnitts. Um das ZOOM-Menü zu verlassen, drücken Sie die EXIT-Taste.

Satelliten-Übersicht

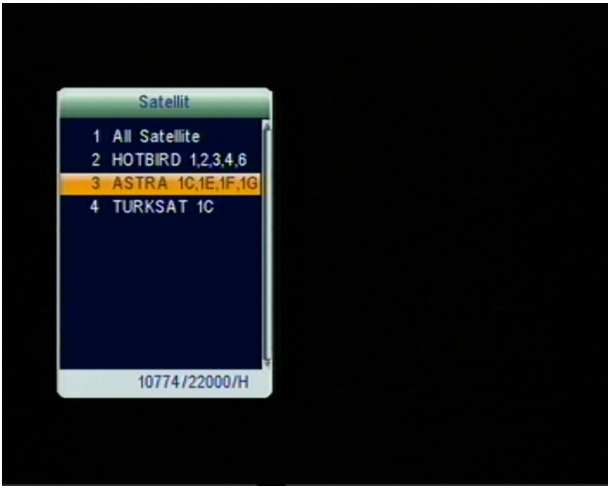


Abbildung 19: Übersicht über die programmierten Satelliten

Drücken Sie die SAT-Taste, um eine Übersicht der programmierten Satelliten aufzurufen.

TV-Umschaltung

Drücken Sie die TV/AV-Taste, um zwischen Satelliten-Empfang über den Smart MX 04 und Antennenempfang über das TV-Gerät zu wechseln.

Sleep-Timer

Drücken Sie die SLEEP-Taste, um den Schlaf-Timer aufzurufen. Durch wiederholtes Drücken der SLEEP-Taste ändern Sie die Zeitdauer (OFF, 10 30, 60 90, 120).

Aktivierung ??? oder startet er automatisch?

Programm-Informationen

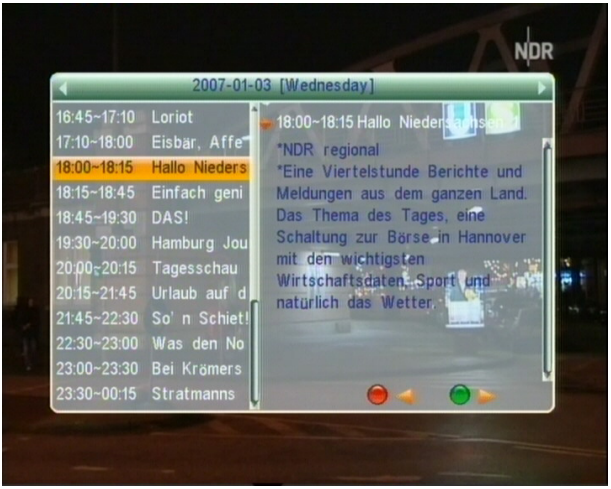

NDR
2007-01-03 [Wednesday]
16:45~17:10 Loriot
17:10~18:00 Eisbär, Affe
18:00~18:15 Hallo Nieders
18:15~18:45 Einfach geni
18:45~19:30 DAS!
19:30~20:00 Hamburg Jou
20:00~20:15 Tagesschau
20:15~21:45 Urlaub auf d
21:45~22:30 So' n Schiet!
22:30~23:00 Was den No
23:00~23:30 Bei Krömers
23:30~00:15 Stratmanns
18:00~18:15 Hallo Nieder
*NDR regional
*Eine Viertelstunde Berichte und Meldungen aus dem ganzen Land. Das Thema des Tages, eine Schaltung zur Börse in Hannover mit den wichtigsten Wirtschaftsdaten, Sport und natürlich das Wetter.

Abbildung 20: Detaillierte Programm-Informationen

Digitales Fernsehen bietet die Möglichkeit, zusätzliche Informationen zum Programm auszustrahlen. Doch nicht alle Sender bieten diesen Service an. In diesem Fall bleibt das Textfeld leer.

Drücken Sie die INFO-Taste, um Informationen über die laufende Sendung zu erhalten. Durch erneutes Drücken der INFO-Taste erhalten Sie ausführlichere Informationen zur laufenden Sendung.

Sind die Informationen sehr umfangreich, blättern Sie mit der grünen ZOOM-Taste vor und mit der roten A-Z-Taste zurück.

DE

Mosaik

Abbildung 21: Mosaik

Drücken Sie die Mosaik-Taste, um eine Übersicht über das aktuelle und die nachfolgenden acht Programme zu bekommen.

Pause-Funktion

Drücken Sie die Pause-Taste, um das Bild des aktuell laufenden Programms einzufrieren.

Drücken Sie die Pause-Taste erneut, um die Pause-Funktion aufzuheben.

DE

Programm-Umschaltung

Drücken Sie die Zifferntasten (0~9), um einen Programmplatz direkt einzugeben.

Mit den PR-Tasten (+/-) rufen Sie das folgende oder vorhergehende Programm aus dem Programmspeicher auf.

Drücken Sie die Up-Taste oder die Down-Taste, um zwischen den Programmlisten der einprogrammierten Satelliten zu wechseln.

Drücken Sie die ← PR-Taste, um auf das zuletzt aufgerufenen Programm umzuschalten.

Audio-Einstellungen

Drücken Sie während des laufenden Programms die blaue Audio-Taste.

Mit den VOL-Tasten (+/-) wählen Sie den Audio-Modus aus.

Je nach gewähltem Sender stehen Ihnen folgende Modi zur Auswahl:

- Mono-Tonspur
- Links
- Rechts
- Stereoton
- AC3

Nachdem Sie den gewünschten Audio-Modus eingestellt haben, verlassen Sie das Menü mit der EXIT-Taste.

Ton abschalten

Um den Ton abzuschalten, drücken Sie die Mute-Taste. Auf dem Bildschirm erscheint während der Stummschaltung ein Symbol mit einem durchgestrichenen Lautsprecher

Drücken Sie die Mute-Taste erneut, um den Ton wieder einzuschalten. Das Symbol auf dem Bildschirm verschwindet.

Außerbetriebnahme des Receivers

- ð Trennen Sie den Receiver und die angeschlossenen Geräte von der Stromversorgung.
- ð Schrauben Sie das LNB-Kabel vom Receiver ab.
- ð Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver längere Zeit nicht benutzen.
- ð Verpacken Sie den Receiver, die Kabel und die Fernbedienung in der Originalverpackung.
- ð Lagern Sie den Receiver und alle Zubehörteile an einem trockenen und staubfreien Ort.
- ð Schützen Sie den Receiver vor Frost.

Reinigen

Gefahr eines Stromschlags!

Es darf keine Flüssigkeit in den Receiver gelangen. Reinigen Sie ihn niemals mit einem nassen Tuch. Ziehen vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Achtung!

Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünnung. Diese Mittel können die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

DE

Ziehen Sie den Netzstecker des Receivers, bevor Sie ihn reinigen. Reinigen Sie das Gehäuse des Receivers mit einem trockenen Tuch.

Störungsbehebung

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Das Display leuchtet nicht.	Das Stromkabel ist nicht angeschlossen. Schließen Sie das Stromkabel an die Netz-Steckdose an.
	Der Netz-Schalter ist nicht eingeschaltet. Schalten Sie den Netz-Schalter ein.
Kein Ton oder Bild, die LED am Receiver leuchtet.	Der Receiver ist im Standby-Betrieb. Drücken Sie die "Power"-Taste. Der Receiver schaltet ein und das Programm wird am TV-Bildschirm angezeigt.
Kein Ton oder Bild.	Die Antenne ist nicht auf den Satellit ausgerichtet. Richten Sie die Antenne richtig aus.
Kein oder nur ein schwaches Signal.	Prüfen Sie die Kabelverbindung vom LNB zum Receiver und vom Receiver zu den angeschlossenen Geräten. Richten Sie die Antenne aus.
Das TV-Gerät zeigt kein Bild an.	Das System ist nicht korrekt angeschlossen. Prüfen Sie den Anschluss des SCART- oder HF-Kabels.
Das TV-Gerät ist nicht im AV-Modus.	Schalten Sie das TV-Gerät auf den jeweiligen AV-Eingang.
Schlechtes Bild, Blockierfehler	Die Antenne ist nicht auf den Satellit ausgerichtet. Richten Sie die Antenne aus.
Der LNB ist defekt.	Ersetzen Sie den LNB.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien sind verbraucht. Ersetzen Sie die Batterien durch frische.
Die Fernbedienung ist falsch ausgerichtet.	Richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Receivers und stellen Sie sicher, dass nichts zwischen Fernbedienung und Receiver steht.

Sollte sich eine Fehlfunktion trotzdem nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Entsorgung

Achtung!

Werfen Sie den Receiver und die Batterien keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Geräts. Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.

Abbildung 22: WEEE-Symbol

Das WEEE-Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass es sich bei diesem Produkt um ein elektrisches oder elektronisches Gerät handelt. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll, sondern bringen Sie es zu Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle (Recycling-Hof).

Durch Ihren Beitrag zur Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Helfen Sie mit, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

Technische Daten

Abmessungen und Gewicht

Breite	260 mm
Höhe	50 mm
Tiefe	165 mm
Gewicht	ca. 1 kg

Batterien

Batterien Fernbedienung	2x Typ AAA

Temperatur

Betriebstemperatur	0° C bis +40° C
Lagerungstemperatur	-40° C bis +65° C

LNB und Tuner-Eingang

F-Buchse	IEC 169-24
Eingangsfrequenzbereich	950 MHz ~ 2150 MHz
Eingangspegelbereich	-65 dBm bis -25 dBm
LNB-Versorgungsstrom	13/18 V, max. 400 mA
LNB-Steuersignal	22 kHz, 0/12 V
DiSEqC-Steuerung	Version 1.2

Demodulator

Front-End-Modul	QPSK
Eingangsdatenrate	2 MS/s bis 45 MS/s
SCPC- und MCPC-fähig	

Systemressourcen

Prozessor	32 bit, 60 MHz
SDRAM	8 MByte
FLASH	2 MByte

Video-Dekoder

Videoauflösung (Videoformat)	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
Bildschirmformat	4:3, 16:9

Modulator (optional)

Kanal	21 - 69

Fernbedienung

Reichweite	bis 7 m

Netzteil

Stromverbrauch	max. 15 W
Netzspannung	175 - 250 V Wechselstrom, 50/60 Hz

Anschlüsse auf der Rückseite

Datenschnittstelle	9-polig, D-Sub
Digitaler Tuner-Eingang (LNB-IN)	IEC 169-24
Loop-Through digit. Tuner (LNB-OUT)	IEC 169-24
TV SCART	RGB, CVBS, Audio
VCR SCART	CVBS, Audio
Analoger Video Ausgang	1 x RCA Cinch koaxial
Analoger Audio Ausgang	2 x RCA Cinch koaxial
Digitaler Audio-Ausgang (SPDIF)	1 x RCA Cinch koaxial
0/12V-Ausgang	1 x RCA Cinch koaxial

Glossar

Begriff	Erklärung
AC	"Alternating Current": Abkürzung für Wechselstrom.
BER	"Bit-Error-Rate": Qualität eines empfangenen, demodulierten Datensignals. Je niedriger die Rate, desto besser das Signal.
Cinch-Stecker	Koaxialer Stecker für den Anschluss von TV-Gerät oder Stereoanlage.
CVBS	"Color Video Blanking Signal" Das CVBS-Signal (FBAS-Signal) beinhaltet sowohl die Farb- als auch die Helligkeitsinformationen eines Bildsignals und wird im Scart-Kabel über eine Leitung übertragen.
Datenrate	Übertragene Datenbits pro Sekunde. Wird in Kbit/s oder Mbit/s angegeben. Je höher die Datenrate, desto besser ist das übertragene Signal.
Datenreduktion	Komprimierung von Bild- und Tonsignalen. Redundante Informationen werden weggelassen.
DC	"Direct Current" Abkürzung für Gleichstrom.
DiSEqC	"Digital Satellite Equipment Control": Digitales System, mit dem der Empfänger verschiedene Komponenten der Außeneinheit steuern kann. Es wird insbesondere zur Auswahl zwischen mehreren Satellitenpositionen (zum Beispiel Astra und Eutelsat) gebraucht. DiSEqC ist ein Warenzeichen der European Satellite Organisation (EUTELSAT).
Dolby Digital 5.1	Dolby Digital ist ein Tonübertragungsverfahren, welches digitalen Surround-Ton auf einer Heimkinoanlage wiederzugeben ermöglicht.
DVB	"Digital Video Broadcasting": Ausstrahlung von digitalen TV-Programmen.
Elevation	Neigungseinstellung der Satellitenantenne zum Satelliten.

EPG	"Electronic Programm Guide": Elektronischer Programmführer, der dem Benutzer mit detaillierten Informationen bei der Programmwahl hilft.
FEC	Eine Technik, die die Fehlerrate bei der Datenübertragung senkt. Zusätzliche Bits werden in den Datenstrom eingefügt, so dass beim Empfang Fehlerkorrektur-Algorithmen angewendet werden können.
FTA	"Free-to-air services": Gebührenfreie Dienste, die ohne speziellen Decoder empfangen werden können.
LNB	"Low Noise Block Amplifier / Converter": Gerät im Mittelpunkt der Antenne, das die vom Satelliten ankommenden hoch frequenten Signale in einen niedrigeren Frequenzbereich umsetzt und gleichzeitig verstärkt.
Loop Through	"Durchschleifen": Das am Eingang ankommende Signal wird für eine weitere Verteilung wieder an der Ausgangsbuchse abgegriffen.
Mute	Taste der Fernbedienung zur Stummschaltung.
OSD	"On Screen Display": Auf dem Bildschirm sichtbare Menüsteuerung.
PID	"Packet Identifier": Kenn-Nummer eines empfangenen Datenstromes; die PID’s sorgen dafür, dass ein Sender vollständig empfangen werden kann.
QPSK	"Quadratur Phase Shift Keying": Digitales Modulationsverfahren, das bei Satellitenübertragung verwendet wird. Receiver Empfangsgerät, das die Signale von der Antenne in Video- und Audiosignale umwandelt.
RGB	"Rot Grün Blau": Das Bildsignal wird im Scart-Kabel über drei Leitungen in den Grundfarben rot, grün und blau übertragen.

SCART	21-polige Steckverbindung zum Anschluss des TV-Gerätes an den Receiver.
Symbolrate	Die Symbolrate gibt an, mit welcher Geschwindigkeit Daten versendet werden. Der Empfänger muss sich auf diese Geschwindigkeit einsynchronisieren. Üblich ist eine Symbolrate von 27.500.
Transponder	Übertragungskanal eines Satelliten.
Video Bitrate	Übertragene Datenmenge pro Sekunde eines digitalisierten Videosignals.

Hersteller

WELA electronic Handels GmbH
Industriestraße 29
D-78112 St. Georgen
Service Hotline: 00 49 1805 / 93 52 11 (0,14 €/min. vom deutschen Festnetz)
Telefax: 00 49 7724 / 94 78 333
E-Mail: info@smart-electronic.de
Internet: www.smart-electronic.de

Garantie

Die Gewährleistung für den digitalen Satelliten-Receiver Smart MX 04 der Firma WELA electronic Handels GmbH entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Konformitätserklärung

Die WELA electronic Handels GmbH, Industriestraße 29, D-78112 St. Georgen erklärt hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien und Normen:

- Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
- EN 60 335-1
- EN 60 335-2-15
- Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 89/336/EWG
- EN 55 013:2001
- EN 55 020
- EN 61 000-3-2:2000
- EN 61 000-3-3:1995+A1:2001
- EN 61 938
- Gerätetyp/Type: Digitaler Satellitenreceiver

WELA electronic Handels GmbH

www.smart-electronic.de

Einfach
fernsehen
smart®